

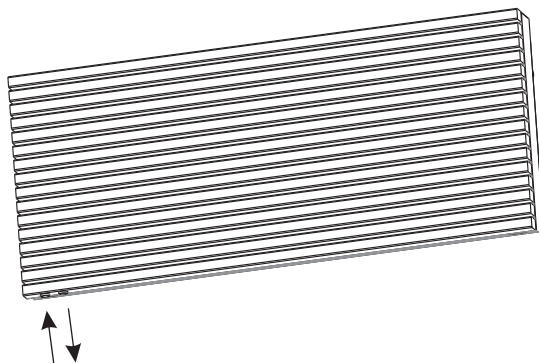
UWAGA: Grzejniki Madera PLUS i Sorento PLUS występują w wykonaniu lewym i prawym. W grzejniku lewym zasilanie należy podłączyć do lewego króćca. W grzejniku prawym do króćca prawego.

Odwrotne podłączenie będzie skutkowało niewłaściwym działaniem grzejnika i nie podlega gwarancji. Zawór grzejnikowy nie jest integralną częścią grzejnika. Dobierając zawór do grzejnika należy zapoznać się z jego instrukcją obsługi.

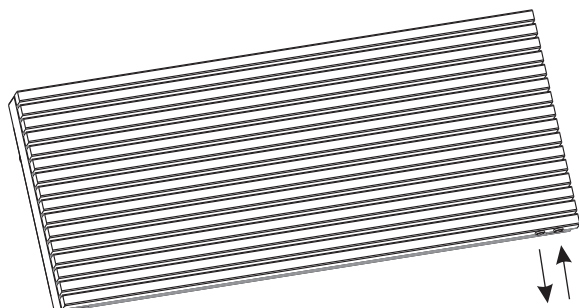
**NOTE: Radiators are made in 2 versions. Left version: The flow pipe must be connected to the left pipe protruding of the radiator. Right version: The flow pipe must be connected to the right pipe protruding of the radiator.**

**Reverse connection will result in improper operation of the radiator and is not covered by the warranty. The radiator valve is not an integral part of the radiator. Before choosing the valve to the radiator read the manual.**

GRZEJNIK LEWY/ LEFT RADIATOR



GRZEJNIK PRAWY/ RIGHT RADIATOR



# SORENTO PLUS

# MADERA PLUS

UWAGA: Grzejniki Madera PLUS i Sorento PLUS występują w wykonaniu lewym i prawym. W grzejniku lewym zasilanie należy podłączyć do lewego króćca. W grzejniku prawym do króćca prawego. Rysunek na ostatniej stronie!

Odwrotne podłączenie będzie skutkowało niewłaściwym działaniem grzejnika i nie podlega gwarancji.

Podłączenia grzejnika do instalacji C.O. powinien dokonać doświadczony instalator.

UWAGA!: Nie przekraczać maksymalnego ciśnienia roboczego wynoszącego odpowiednio:

- dla grzejników Sorento PLUS - 8 barów;
- dla grzejników Madera PLUS - 4 bary.

Zabrudzenia powierzchni usuwać miękką, czystą, lekko wilgotną, bawełnianą szmatką.

UWAGA: do mycia powierzchni nie używać żadnych środków chemicznych, a w szczególności z zawartością środków wybielających lub z dodatkiem środków ściernych.

**NOTE: Radiators are made in 2 versions. Left version: The flow pipe must be connected to the left pipe protruding of the radiator. Right version: The flow pipe must be connected to the right pipe protruding of the radiator. Drawing on the last page!**

Connection of the radiator to a central heating system should be made by an experienced installer.

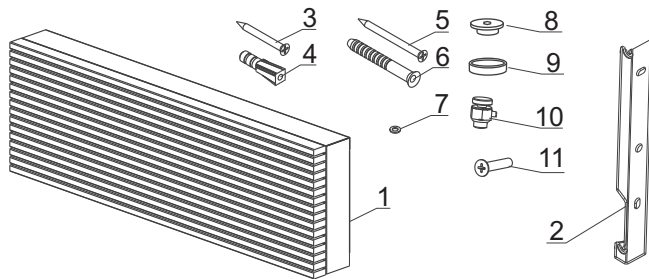
**WARNING ! Do not exceed the maximum operating pressure !**

-for Sorento PLUS radiator: 8 bars

-for Madera PLUS radiator : 4 bars

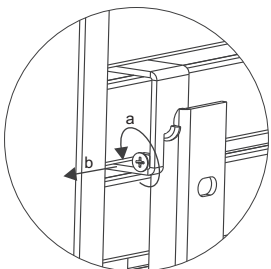
Clean the surface of the radiator with a soft, clean, slightly damp cotton cloth.

**I. Zawartość opakowania: / Package contents:**

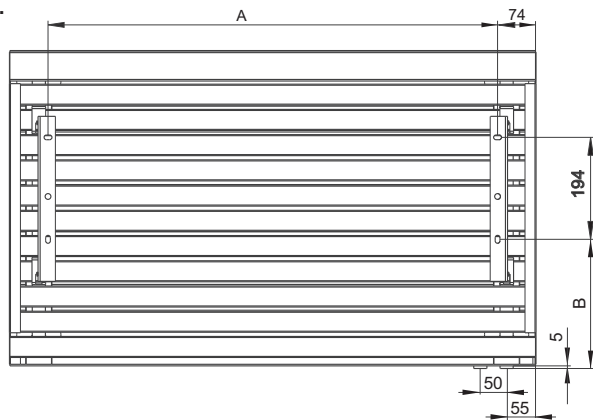


- |                                   |                                |
|-----------------------------------|--------------------------------|
| 1. Grzejnik - 1 szt.              | 1. Radiator - 1 pcs.           |
| 2. Uchwyt - 2 szt.                | 2. Bracket - 2 pcs.            |
| 3. Wkręt 6x60 - 4 szt.            | 3. Screw 6x60 - 4 pcs.         |
| 4. Kołek rozporowy 10x50 - 4 szt. | 4. Screw anchor 10x50 - 4 pcs. |
| 5. Wkręt 6x80 - 2 szt.            | 5. Screw 6x80 - 2 pcs.         |
| 6. Kołek rozporowy 10x80 - 2 szt. | 6. Screw anchor 10x80 - 2 pcs. |
| 7. Podkładka - 4 szt.             | 7. Washer - 4 pcs.             |
| 8. Korek - 1 szt.                 | 8. Plug - 1 pcs.               |
| 9. Maskownica korka- 1 szt.       | 9. Plug cover - 1 pcs.         |
| 10. Odpowietrznik- 1 szt.         | 10. Air vent plug - 1 pcs.     |
| 11. Śruba blokująca - 2 szt.      | 11. Screw lock - 2 pcs.        |

**UWAGA!** Przed zamontowaniem grzejnika należy wyregulować śrubę blokującą (11) z uchwytu (2). / **ATTENTION!** Before mounting the radiator please loosen the screw lock (11) in the bracket (2).

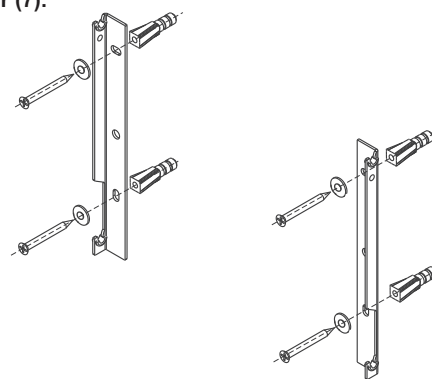


**II.** Wyznaczyć na ścianie położenie otworów montażowych uwzględniając położenie rur i zespołu zaworowego. / **Determine the location of the upper holes on the wall considering location of the pipes and the valve.**

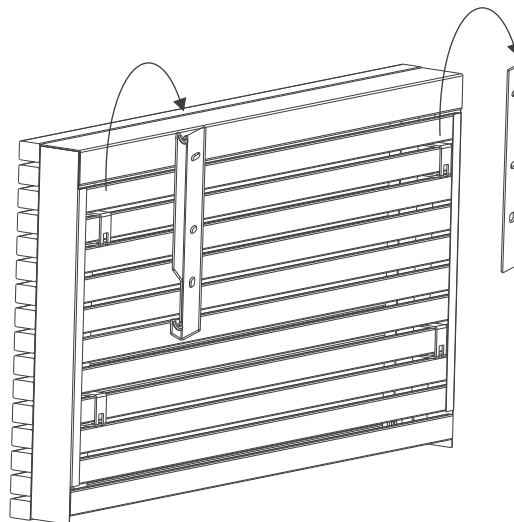


MODEL	A	B	MODEL	A	B
MDP-0606	455		MDP-0605	455	
MDP-1006	855		MDP-1005	855	
MDP-1406	1255	250	MDP-1405	1255	155
MDP-1806	1655		MDP-1805	1655	
MDP-2206	2055		MDP-2205	2055	
SRP-0606	455		SRP-0605	455	
SRP-1006	855		SRP-1005	855	
SRP-1406	1255	243	SRP-1405	1255	185
SRP-1806	1655		SRP-1805	1655	
SRP-2206	2055		SRP-2205	2055	

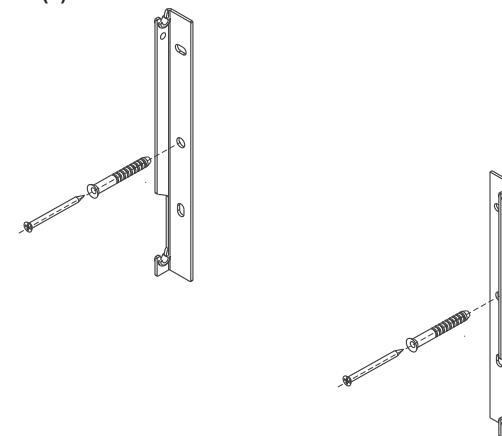
**III.** Przymocować uchwyty (2) do ściany za pomocą kołków rozporowych (4) oraz wkrętów (3) założonych podkładki (7). / **Drill the holes and attach the upper bracket (2) to the wall with screw anchor (4) and screw (3) and washer (7).**



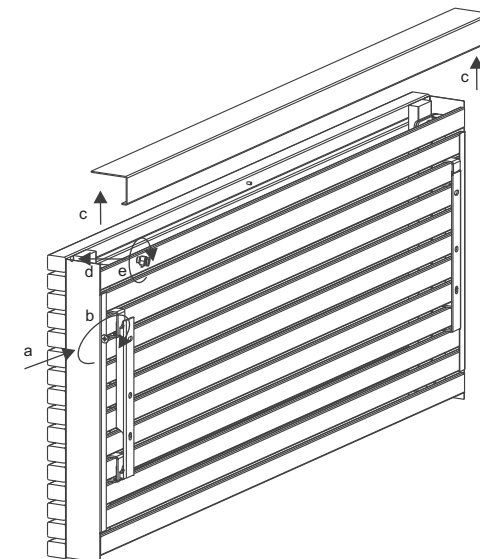
**IV.** Sprawdzić poprawność umieszczenia uchwytów względem przyłączy poprzez zawieszenie grzejnika. W razie potrzeby dokonać korekty położenia uchwytów, na co pozwalają otwory owalne. / **Check for placement of the brackets to the pipes by hanging the radiator. If necessary, correct the radiator's position, using oval**



**V.** Umocować uchwyt dodatkowy wkrętem (5) i kołkiem rozporowym (6) wierząc otwór w ścianie poprzez dodatkowy, górny otwór w uchwycie (2). / **Mount the bracket with screws (5) and screw anchor (6) drill a hole in the wall through a upper, hole in bracket (2).**



**VI.** Zawiesić grzejnik i wkręcić śrubę zabezpieczającą (11). / **Hang the radiator and tighten the screw lock (11).**



**VII.** UWAGA! Przed napełnieniem grzejnika wodą należy wkręcić odpowietrznik (10) oraz korek (8) i założyć maskownicę korka (9). **Connect the radiator to the central heating system. Attention! First screw in the air vent plug (10), and plug (8).**